

I

(Meddelelser)

RÅD

RESOLUTION

VEDTAGET AF REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DE
EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET

den 23. juni 1981

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DE EUROPÆISKE FÆLLES-
SKABERS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET —

som gør opmærksom på, at regeringscheferne, forsamlet i Paris den 9.-10. december 1974, anmodede om, at der blev foranstaltet en undersøgelse af muligheden for at oprette en pasunion og forud herfor at indføre et ensartet pas, og at Det europæiske Råd, forsamlet i Rom den 3.-4. december 1975, efter gennemgang af den rapport, der blev forelagt det, besluttede at indføre en ensartet model for et pas,

som ønsker at fremme alt, hvad der kan styrke følelsen hos medlemsstaternes borgere af at tilhøre ét og samme Fællesskab, og

som finder, at indførelsen af et sådant pas vil kunne lette bevægeligheden for medlemsstaternes statsborgere,

har udarbejdet et pas, hvis ensartede model og hvis anvendelsesområde er beskrevet i henholdsvis bilag I og bilag II, som begge udgør integrerende dele af denne resolution, og

er blevet enige om, at medlemsstaterne skal bestræbe sig på at udstede dette pas senest fra 1. januar 1985.

Udfærdiget i Luxembourg, den treogtyvende juni nitten hundrede og enogfirs.

Geschehen zu Luxemburg am dreiundzwanzigsten Juni neunzehnhunderteinundachtzig.

Έγινε στό Λουξεμβούργο, στις είκοσιτρείς Ιουλίου χίλια έννιακόσια όγδόντα ένα.

Done at Luxembourg on the twenty-third day of June in the year one thousand nine hundred and eighty-one.

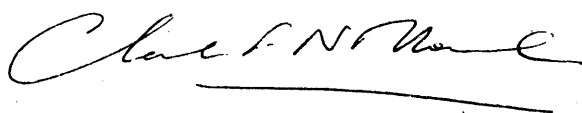
Fait à Luxembourg, le vingt-trois juin mil neuf cent quatre-vingt-un.

Fatto a Lussemburgo, addì ventitré giugno millenovecentoottantuno.

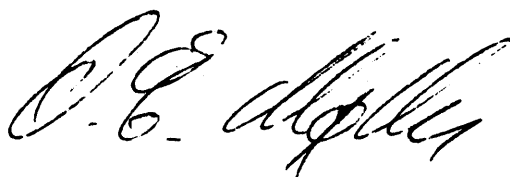
Gedaan te Luxembourg, de drieëntwintigste juni negentienhonderd eenentachtig.

Pour le Royaume de Belgique

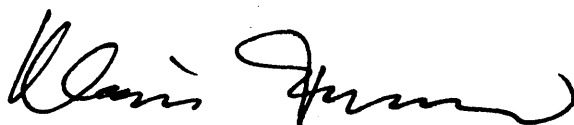
Voor het Koninkrijk België



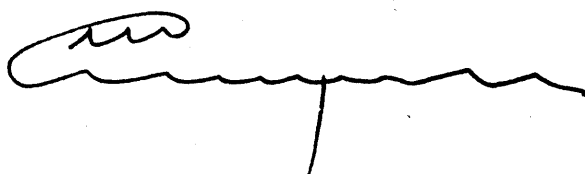
På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland



Γιά τήν Έλληνική Δημοκρατία



Pour la République française

Chandon

For Ireland

Brendan Dillon

Per la Repubblica italiana

Renato Ruffino

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

F. Hoff

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

C. A. van der Kleen

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Michael Butler

*BILAG I***BESKRIVELSE AF MODELLEN TIL DET ENSARTEDE PAS****A. Passet format**

Passet er af enhedsformat. Dette format skal fastlægges af en gruppe sagkyndige under hensyntagen til de tekniske problemer, og særligt dem, der er en følge af indsættelsen af et eventuelt plastbetrukket kort.

Størrelsen af det plastbetrukne kort, som eventuelt kan indsættes i passet, er som fastsat i ICAOs udkast til henstilling.

B. Passet omslag

a) *Farve*: lilla

b) *Angivelser på omslaget*

I rækkefølgen:

- »Det europæiske Fællesskab«,
- navnet på den pasudstedende stat,
- statens våben eller mærke,
- »Pas«.

Angivelserne »Det europæiske Fællesskab« og navnet på staten trykkes med samme slags typer.

c) *De sprog, hvorpå angivelserne skal anføres*

Angivelserne affattes på den pasudstedende stats officielle sprog.

d) *Den indvendige side af omslaget først i passet*

Staterne har mulighed for her at anføre de angivelser, de ønsker. Disse fakultative angivelser affattes på den pasudstedende stats officielle sprog.

C. Passet sideantal

Passet indeholder normalt 32 sider. Der kan dog udstedes pas med et større sideantal til personer, der rejser meget.

Passet sideantal anføres nederst på sidste side. Denne angivelse affattes på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Det vil sige de sprog, på hvilke traktaterne er affattet: dansk, engelsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, nederlandsk og tysk.

D. Første side

Følgende angivelser anføres på denne side i rækkefølgen:

- »Det europæiske Fællesskab«,
- navnet på den pasudstedende stat,
- »Pas«.

Angivelserne »Det europæiske Fællesskab« og navnet på staten trykkes med samme slags typer.

Disse angivelser affattes på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater (¹).

På denne side findes ligeledes passets serienummer. Nummeret gentages eventuelt på de øvrige sider.

E. Plastbetrukket side og traditionel kontrolside

Passet indeholder enten en plastbetrukket side eller en traditionel kontrolside.

Den plastbetrukne side og den traditionelle kontrolside skal indeholde samme angivelser, som er følgende:

1. Efternavn
2. Fornavn
3. Nationalitet
4. Fødselsdato
5. Køn
6. Fødested
7. Udstedelsesdato
8. Udløbsdato
9. Myndighed
10. Indehaverens underskrift.

Disse angivelser:

- affattes på den pasudstedende stats officielle sprog samt på engelsk og fransk;
- ledsages af tal, der henviser til en fortegnelse, hvori emnet for angivelserne anføres på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater (¹).

Et fotografi af indehaveren indsættes på den plastbetrukne side eller på den traditionelle kontrolside.

Den plastbetrukne sides udformning svarer til modellen i ICAOs udkast til henstilling.

(¹) Det vil sige de sprog, på hvilke traktaterne er affattet: dansk, engelsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, nederlandsk og tysk.

F. Følgende side

Staterne kan på denne side anføre angivelser vedrørende:

11. bopæl,
12. højde,
13. øjenfarve,
14. forlængelse af passets gyldighed.

Disse angivelser:

- affattes på den pasudstedende stats officielle sprog samt på engelsk og fransk;
- ledsages af tal, der henviser til en fortegnelse, hvori emnet for angivelserne anføres på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater ⁽¹⁾.

G. Følgende side

Denne side bør forbeholdes:

- oplysninger vedrørende pasindehaverens ægtefælle for de medlemsstater, der udsteder familiepas;
- oplysninger vedrørende de børn, der ledsager pasindehaveren; disse oplysninger skal angive efternavn, fornavn, fødselsdato og køn;
- i givet fald fotografier af ægtefællen og børnene.

Disse angivelser:

- affattes på den pasudstedende stats officielle sprog samt på engelsk og fransk;
- ledsages af tal, der henviser til en fortegnelse, hvori emnet for angivelserne anføres på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater ⁽¹⁾.

H. Følgende side

Denne side er forbeholdt de pasudstedende myndigheder.

Angivelsen øverst på denne side affattes på de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater ⁽¹⁾.

I. Følgende side

På denne side findes fortegnelsen med oversættelse til de officielle sprog i De europæiske Fællesskabers medlemsstater ⁽¹⁾ af emnet for angivelserne:

- på den plastbetrukne side,

⁽¹⁾ Det vil sige de sprog, på hvilke traktaterne er affattet: dansk, engelsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, nederlandsk og tysk.

- eller på den traditionelle kontrolside,
- på de under F. og G. omhandlede sider.

J. Følgende sider

Disse sider er forbeholdt viseringer. De skal være nummererede og må ikke indeholde angivelser.

K. Den indvendige side af omslaget sidst i passet

Staterne har mulighed for her at anføre de oplysninger og/eller anvisninger, de ønsker. Disse anvisninger affattes på den pasudstedende stats officielle sprog.

BILAG II

ANVENDELSESOMRÅDE

- A. Det ensartede pas udstedes til statsborgerne i Det europæiske Fællesskabs medlemsstater.
 - B. Medlemsstaterne afgør, om de vil udstede denne passtype til andre personer.
 - C. Medlemsstaterne kan i bestemte særtilfælde udstede pas af en anden model, såsom diplomat- eller tjenstepas.
 - D. Såfremt det skulle vise sig nødvendigt vil medlemsstaterne i særlige tilfælde fortsat kunne udstede et pas af den gamle model, uden at dette berører det pas, der skal udstedes i henhold til denne resolution.
-